즉시 배포용: 8/19/2015 주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사, MEDAL OF VALOR 수상자 발표

***Marlana Watson** 하사관, 영웅적 행동에 대한 뉴욕 최고의 국군 명예 수상자로 지명*

수상은 내일 8월 19일 예정

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 영웅적 행동에 대한 뉴욕주 최고의 국군 명예상에 해당하는 뉴욕주의 Medal of Valor(용맹 훈장)를 뉴욕주 육군 방위군 하사관 Marlana Watson에게 수여한다고 발표했습니다. 그녀는 아프카니스탄 전쟁에서 육군 의료진으로 활동한 Lindenhurst의 주민이자 전역 군인입니다(사진은 여기 클릭).

Watson은 그녀의 나이 28세가 되던 해 2014년 11월 5일 밤 한 사건을 목격했고 총소리를 듣고서도 Syracuse에 있는 자신의 집에서 길거리로 쏜살같이 나갔습니다. 그녀는 2명의 두 십대 소년들이 길에서 총을 맞아 쓰러진 것을 발견했습니다. 또 한 번의 피격 위험에도 불구하고 Watson은 경찰 대응이 이뤄질 때까지 이들 소년들에게 긴급 치료를 펼쳤고, 이 상황을 주도적으로 이끌었고, 주변 사람들에게 911에 연락해 달라고 도움을 요청했습니다.

Cuomo 주지사는 "주저하는 기색 없이 Watson 하사관은 필요로 하는 사람들을 돕기 위해 자신의 위험을 무릅쓰고 출동했다"고 말했습니다. "그녀의 영웅적인 행동을 높이 평가하고, 이 모범적인 뉴욕시민이 당연히 받아야 할 상을 받게 된 것을 보게 되어 자랑스럽게 생각합니다."

이 상은 뉴욕 부관 참모인 Patrick Murphy 소장이 Farmingdale Armed Forces Reserve Center에서 내일 8월 19일에 전달할 예정입니다. 뉴욕주의 Medal for Valor는 용맹, 영웅적 행동, 용기 또는 용감성을 보여준 뉴욕주 방위군 멤버에게 수여됩니다.

뉴욕 부관 참모인 Patrick Murphy 소장은 "Watson 하사관은 피격을 당할 수 있었음에도 불구하고 이 2명의 젊은이들을 돕기 위해 몸을 사리지 않은 뉴욕 방위군 최고의 전통에 따라 모범을 보였다"고 말했습니다. "그녀는 자신이 습득한 군사 훈련과 전문지식을 가지고 자신의 이웃과 지역사회를 돕는 데 사용했습니다."

현재 Farmingdale 군인 모집 사무실에 배정되어 육군 방위군 모집을 담당하는 일을 하는 Watson은 거리에서 총소리를 들었을 당시 오후 10시에 자신의 집에 있었습니다. 잠자는 자신의 아들을 확인한 후 그녀는 길 건너 마당에 각각 13세, 15세 정도 되는 2명의 청년들이 길거리에 쓰러져 있는 것을 보았습니다. 그녀는 여동생에게 911에 신고하라고 지시했고 거리로 뛰어나가 도움을 요청했습니다.

한 소년은 둔부 상단에 총상을 입었습니다. 그녀는 소년의 출혈을 멈출만한 것이 없었기 때문에 부상을 입은 소년의 부츠와 양말을 벗겨서 붕대로 사용했습니다. 그녀는 관통한 상처를 확인하기 위해 그의 상체를 뒤집었지만, 아무것도 보이지 않았기에, 주변 사람들에게 피해자를 확인하는 동안 상처에 붕대를 묶는 것을 도와달라고 요청했습니다.

다른 피해자는 허벅지와 종아리에 총상을 입었습니다. 그녀는 그 소년에게 가만히 누워 있으라고 지시했고 다리에 주 동맥이 있기 때문에 상처를 확인하겠다고 했습니다. 소년이 춥다고 하자 Watson은 동생을 시켜 담요를 가져오라고 지시했습니다. 그녀의 동생이 돌아올 무렵, 경찰과 응급 의료 팀이 도착했고 Watson은 이 2명의 십대 소년들을 무사히 인계했습니다.

경찰은 나중에 한 차량의 승객들이 뒤에서 2명의 십대들에게 총을 쐈다고 판정했습니다.

이 사건이 벌어질 당시 Binghamton 출신의 Watson은 Brooklyn에 본부를 둔 107 Military Police Company에 배정되었습니다. 지금은 정규직 모집 담당자로 뉴욕 육군 방위군의 Company A 산하 군인 모집 및 관리 부서로 배정되었습니다.

2004년부터 뉴욕 육군 방위군의 멤버였던 Watson은 2012년과 2013년 아프가니스탄에서 Bagram 공군 기지 소속 401 육군 지원 여단 3대대 소속 의료진으로 활동했습니다.

Watson은 8월 19일 수요일 오전 10시에 Medal of Valor를 받게 됩니다.

###

다음 웹사이트에 가면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418